

Workshop Program

Thursday, June 28, 2007

Session 1: Introduction and Long Papers

- 14:30–14:55 Introduction to the Workshop
- 14:55–15:20 *GrAF: A Graph-based Format for Linguistic Annotations*
Nancy Ide and Keith Suderman
- 15:20–15:45 *Efficient Annotation with the Jena ANnotation Environment (JANE)*
Katrin Tomanek, Joachim Wermter and Udo Hahn
- 15:45–16:15 Break

Session 2: Long Papers

- 16:15–16:40 *Mining Syntactically Annotated Corpora with XQuery*
Gosse Bouma and Geert Kloosterman
- 16:40–17:05 *Associating Facial Displays with Syntactic Constituents for Generation*
Mary Ellen Foster
- 17:05–17:30 *An Annotation Type System for a Data-Driven NLP Pipeline*
Udo Hahn, Ekaterina Buyko, Katrin Tomanek, Scott Piao, John McNaught,
Yoshimasa Tsuruoka and Sophia Ananiadou

Demonstration and Poster Session

- 17:30–18:30 Demonstrations and Posters
(Listed at end of program)

Friday, June 29, 2007

Session 3: Working Groups

- 09:30–10:00 Shared Corpora Working Group Report
Adam Meyers, Nancy Ide, Ludovic Denoyer and Yusuke Shinyama
- 10:00–10:45 Panel Session on Discourse Annotation
Manfred Stede, Eva Hajicova, Brian Reese, Simone Teufel, Bonnie Webber and Theresa Wilson
- 10:45–11:15 Break

Session 4: Short Papers

- 11:15–11:30 *Discontinuity Revisited: An Improved Conversion to Context-Free Representations*
Adriane Boyd
- 11:30–11:45 *Usage of XSL Stylesheets for the Annotation of the Sámi Language Corpora.*
Saara Huhmarniemi, Sjur N. Moshagen and Trond Trosterud
- 11:45–12:00 *Criteria for the Manual Grouping of Verb Senses*
Cecily Jill Duffield, Jena D. Hwang, Susan Windisch Brown, Dmitriy Dligach, Sarah E. Vieweg, Jenny Davis and Martha Palmer
- 12:00–12:15 *Semi-Automated Named Entity Annotation*
Kuzman Ganchev, Fernando Pereira, Mark Mandel, Steven Carroll and Peter White
- 12:15–12:30 *Querying Multimodal Annotation: A Concordancer for GeM*
Martin Thomas
- 12:30–14:30 Lunch

Friday, June 29, 2007 (continued)

Session 5: Long Papers

- 14:30–14:55 *Annotating Chinese Collocations with Multi Information*
Ruifeng Xu, Qin Lu, Kam-Fai Wong and Wenjie Li
- 14:55–15:20 *Computing Translation Units and Quantifying Parallelism in Parallel Dependency Treebanks*
Matthias Buch-Kromann
- 15:20–15:45 *Adding Semantic Role Annotation to a Corpus of Written Dutch*
Paola Monachesi, Gerwert Stevens and Jantine Trapman
- 15:45–16:15 Break

Session 6: Long Papers

- 16:15–16:40 *A Search Tool for Parallel Treebanks*
Martin Volk, Joakim Lundborg and Maël Mettler
- 16:40–17:05 *Annotating Expressions of Appraisal in English*
Jonathon Read, David Hope and John Carroll
- 17:05–17:30 *Active Learning for Part-of-Speech Tagging: Accelerating Corpus Annotation*
Eric Ringger, Peter McClanahan, Robbie Haertel, George Busby, Marc Carmen, James Carroll, Kevin Seppi and Deryle Lonsdale

Discussion Session

- 17:30–18:30 Open Discussion

Demonstrations and Posters

Demonstrations

Combining Independent Syntactic and Semantic Annotation Schemes

Marc Verhagen, Amber Stubbs and James Pustejovsky

XARA: An XML- and Rule-based Semantic Role Labeler

Gerwert Stevens

ITU Treebank Annotation Tool

Gülşen Eryiğit

Two Tools for Creating and Visualizing Sub-sentential Alignments of Parallel Text

Ulrich Germann

Posters

Building Chinese Sense Annotated Corpus with the Help of Software Tools

Yunfang Wu, Peng Jin, Tao Guo and Shiwen Yu

Annotating a Japanese Text Corpus with Predicate-Argument and Coreference Relations

Ryu Iida, Mamoru Komachi, Kentaro Inui and Yuji Matsumoto

Web-based Annotation of Anaphoric Relations and Lexical Chains

Maik Stührenberg, Daniela Goecke, Nils Diewald, Alexander Mehler and Irene Cramer

Standoff Coordination for Multi-Tool Annotation in a Dialogue Corpus

Kepa Joseba Rodríguez, Stefanie Dipper, Michael Götze, Massimo Poesio, Giuseppe Riccardi, Christian Raymond and Joanna Rabiega-Wiśniewska

PoCoS - Potsdam Coreference Scheme

Olga Krasavina and Christian Chiarcos

Multiple-step Treebank Conversion: From Dependency to Penn Format

Cristina Bosco

Demonstrations and Posters (continued)

Experiments with an Annotation Scheme for a Knowledge-rich Noun Phrase Interpretation System

Roxana Girju

IGT-XML: An XML Format for Interlinearized Glossed Text

Alexis Palmer and Katrin Erk